

31983D0101

L 67/1

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

12.3.1983

**DECYZJA RADY**  
**z dnia 28 lutego 1983 r.**  
**w sprawie zawarcia Protokołu dotyczącego ochrony Morza Śródziemnego przed zanieczyszczeniem ze źródeł lądowych**

(83/101/EWG)

RADA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą, w szczególności jego art. 235,

uwzględniając wniosek Komisji <sup>(1)</sup>,

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego <sup>(2)</sup>,

a także mając na uwadze, co następuje:

uwzględniając deklarację Rady Wspólnot Europejskich i przedstawicieli rządów Państw Członkowskich zebranych w Radzie z dnia 22 listopada 1973 r. w sprawie programu działań Wspólnot Europejskich w dziedzinie środowiska <sup>(3)</sup>;

program ten kładzie nacisk między innymi na fakt, że zanieczyszczenie wód morskich wpływa na całą Wspólnotę, zarówno z powodu istotnej roli morza w zachowaniu i rozwoju gatunków, jak i ze względu na znaczenie transportu morskiego dla harmonijnego rozwoju gospodarczego Wspólnoty;

ponadto, program ten i dyrektywa Rady 76/464/EWG z dnia 4 maja 1976 r. w sprawie zanieczyszczenia spowodowanego przez niektóre substancje niebezpieczne odprowadzane do

środowiska wodnego Wspólnoty <sup>(4)</sup> przewidują, że niektóre środki mają być wprowadzone w życie przez Wspólnotę w celu zmniejszenia różnych rodzajów zanieczyszczenia mórz;

Konwencja o ochronie Morza Śródziemnego przed zanieczyszczeniem przewiduje w szczególności, że właściwe środki powinny zostać przyjęte w celu zapobiegania i zmniejszenia zanieczyszczenia spowodowanego przez zatapianie w nim odpadów ze statków i statków powietrznych, zanieczyszczenia wynikającego z badań i eksploatacji szelfu kontynentalnego, dna morza i jego podglebia oraz zanieczyszczenia ze źródeł lądowych;

przyjmując decyzję 77/585/EWG <sup>(5)</sup>, Rada zatwierdziła Konwencję o ochronie Morza Śródziemnego przed zanieczyszczeniem oraz Protokół o zapobieganiu zanieczyszczeniu Morza Śródziemnego przez zatapianie w nim odpadów ze statków i statków powietrznych;

Wspólnota brała udział w negocjacjach dotyczących zawarcia Protokołu do Konwencji o ochronie przed zanieczyszczeniem Morza Śródziemnomorskiego ze źródeł lądowych;

dnia 17 maja 1980 r. Wspólnota podpisała wspomniany Protokół;

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 4 z 8.1.1982, str. 3.

<sup>(2)</sup> Dz.U. C 334 z 20.12.1982, str. 136.

<sup>(3)</sup> Dz.U. C 112 z 20.12.1973, str. 1.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 129 z 18.5.1976, str. 23.

<sup>(5)</sup> Dz.U. L 240 z 19.9.1977, str. 1.

w celu osiągnięcia, w ramach funkcjonowania wspólnego rynku jednego z celów wspólnotowych w dziedzinie ochrony środowiska naturalnego i jakości życia, wydaje się konieczne zatwierdzenie wspomnianego Protokołu;

ponieważ szczególne uprawnienia do działania wymagane do przyjęcia niniejszej decyzji nie zostały przewidziane w Traktacie, niezbędne jest powołanie się na jego art. 235,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

*Artykuł 1*

Protokół dotyczący ochrony Morza Śródziemnego przed zanieczyszczeniem ze źródeł lądowych zostaje niniejszym zatwierdzony w imieniu Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej.

Tekst Protokołu załączony jest do niniejszej decyzji.

*Artykuł 2*

Przewodniczący Rady składa do depozytu dokumenty jak przewidziano w art. 16 ust. 4 Protokołu określonego w art. 1.

Sporządzono w Brukseli, dnia 28 lutego 1983 r.

*W imieniu Rady*

F. ZIMMERMANN

*Przewodniczący*